

秋らしい気候になってきました

子どもたちは、暑さに負けずに元気に過ごしています。9月当初に比べて気温も少しずつ下がり、過ごしやすい気候になってきました。昼夜の寒暖差が大きくなるため、体調を崩しやすい時期です。10月には水泳の授業もあります。体調管理に十分気をつけて生活してほしいと思います。

10月の予定

月	火	水	木	金	土	日
		1	2	3	4	5
			・学校訪問	・のびるん		
6	7	8	9	10	11	12
	・児童集会 ・SA ・のびるん	・図書ボランティア 読み聞かせ	・5時間授業 ・SA ・のびるん	・のびるん ・都道府県 チャレンジテスト		
13	14	15	16	17	18	19
スポーツの日	・のびるん	・月曜授業	・B3日課 12:20 下校 ・就学時健康診断	・就学時健康診断 (予備日)	豊橋まつり 造形 パラダイス	豊橋まつり 造形 パラダイス
20	21	22	23	24	25	26
	・全校朝会 ・SA	・音楽鑑賞会	・フール ・のびるん	・5年生 登校時不在 ・のびるん	・校区市民館 まつり ・校区ウォー キング大会	・校区市民館 まつり ・校区 音楽祭
27	28	29	30	31		
	・避難訓練 ・のびるん	・フール	・6年生 登校時不在 ・SA	・6年生 登校時不在 ・のびるん		

○ Prova Challenge de nome de provincias「都道府県名チャレンジテスト(県チャレ)」について

No dia 10 de outubro (sexta) será realizada a prova challenge de nome de provincias. Deverá escrever os nomes da região em Kanji, e o nome das 47 provincias e a localização, memorizar e escrever em hiragana e Kanji. Será dado como tarefa também. Esforcem para conseguir nota na prova.

10月10日(金)に、都道府県名チャレンジテストを行います。各地方名(漢字)と47都道府県の場所と名前(ひらがな、漢字)を覚えて書きます。宿題に練習プリントも出します。夏休みに覚えたことが発揮できるよう、本番に向けてがんばりましょう。



○Kodomo Zoukei Paradise【10/18 (sábado), 10/19 (dom)】「子ども造形パラダイス」について

Será exposto os trabalhos da 4ª série no Toyohashi Kouen, no Zoukei Paradise. As crianças colaram cortiça no painel azul claro como quiseram, representando uma ilha. Além disso, elas pintaram com tintas e colaram pequenos objetos, criando obras ricas em individualidade. Confira suas obras expostas.

豊橋公園で行われる子ども造形パラダイスに、4年生の作品を出展します。水色の板の上に、子どもたちが思い思いにコルクボードを貼って、島を表現しました。さらに、絵の具を塗ったり小物を貼りつけたりして個性豊かな作品に仕上げています。ぜひ、現地に足を運んでいただき、作品をご覧ください。

○Orientação sobre Nataação【10/23(Quinta), 10/29(Quarta), 11/5(Quarta)】「水泳指導」について

①Sobre a vestimenta da nataação 水着について

- A cor da roupa de banho é azul marinho ou preta, a touca varia de acordo com a série (Branco)

水着は、紺、または黒のものを着用してください。水泳帽子は、学年色のもです。

Vende na mesma loja de roupa ed ed. física (pode ser modelo separado parte de cima e debaixo)

体操服を販売しているお店で扱っています。(※上下セパレートの水着でもよい)

- Escreva o nome na roupa conforme a figura

水泳帽子と水着は、図のように記名をお願いします。



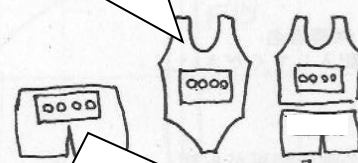
※ Escreva nome no elástico
ゴムの部分に記名する。

※Caso não tenha a parte branca, escreva num pano branco e costure, como na figura. Também pode ser pano que cole com ferro de passar roupa 白い部分のない水着の場合は、白い布に記名し、図のように縫い付けるかアイロンプリントで接着してください。

Os meninos cola na parte de trás, as meninas na parte das costas

男子は後ろのお尻の部分に。女子は背中につけてください。

Escreva nome nas costas
背中部分に記名する。



Escreva nome na parte de
trás おしり部分に記名する。

②O que levar 持ち物について

- Por favor, coloque os seguintes itens na bolsa de nataação.以下のものを水泳バッグに入れてご用意ください。

☐roupa de banho 水着 ☐touca(Branco)水泳帽 (白色) ☐toalha バスタオル
☐saco 袋 (☐roupa íntima para troca 替えの下着など)

- Além da bolsa de nataação, precisa de uma sacola(deixe escrito o nome) para colocar a toalha プールサイドヘバスタオル等を持っていくときに、バスタオル等を入れておく袋が必要になります。袋を1つ準備して下さい。袋に記名をお願いします。

- Para não confundir na hora de se trocar, escreva o nome na roupa de ed. física, na roupa de banho, na toalha, nas meias, sapatos e outros. Escreva o nemo em tudo, com letras grandes e com caneta grossa de forma que seja fácil de ver.着替える際にまちがえないようにするために、体操服、水着、タオル、下着、靴下、靴などの持ち物には全て名前を書いてください。薄くなっていればなぞってわかりやすくしてください。

- Se precisar usar vestimenta de manga longa para entrar na piscina, por segurança escolha um modelo que não tenha capuz, e assim como as outras vestimentas, escreva o nome nas costas

ラッシュガード着用の際は、安全のためにフードのないものにしてください。水着と同様に背中部分に記名をお願いします。

③Pedido お願い

- Antes de entrar na água, tire os grampos, enfeites de prender cabelo e adesivo de colocar no machudado ヘアピンやかざりのついたゴム、ばんそうこうなどは外して入水します。
- Se o aluno começar passar mal, entraremos em contato com os pais neste caso vai precisar buscar o aluno na Sala Sport 児童が現地で体調が悪くなったときは、保護者の方に連絡します。その際は、サーラスポーツ豊橋まで引き取りをお願いします。
- Verifique a programação que está na parte de trás e não esqueça de mandar o necessário para as aulas 表面の日程を確認し、忘れ物がないように準備をお願いします。
- O aluno não irá fazer aula na Sala Sports nos casos abaixo 以下の場合、サーラスポーツ豊橋へは行かず学校で学習します。
 - Se atrasar e não conseguir ir junto 遅刻などで学校からの出発時刻に間に合わないとき
 - Se estiver passando mal 体調不良やけがなどでプールに入れないとき
 - Se não conseguiu preparar os itens necessários até o dia da nataação水泳道具が当日までに準備できなかったとき
- ※Os alunos não poderão ficar nas cadeiras (assitindo a aula), porque os professores não poderão cuidar, por isto pedimos sua compreensão ギャラリー (観覧席) には教員を常時配置することができません。お子さんの健康や安全を守るため、ご理解いただくようお願いいたします。
- Se você não puder entrar na piscina, entre em contato com o professor através do caderno de comunicação. プールに入れないときは、連絡帳で担任に連絡をお願いします。